

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI



BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 14NK/QNS/2020

**NƯỚC KHOÁNG CAM
THẠCH BÍCH**

2020



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 14NK/QNS/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ phần Đường Quảng Ngãi

Địa chỉ: 02 Nguyễn Chí Thanh, phường Quảng Phú, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam.

Điện thoại: 0255.3726110;

Fax: 0255.3822843;

E-mail: info@qns.com.vn;

Mã số doanh nghiệp: 4300205943.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: NƯỚC KHOÁNG CAM THẠCH BÍCH

2. Thành phần: Nước khoáng, đường mía, nước cốt cam (20g/l), chất điều chỉnh độ axit (330; 331iii, 452i), sữa bột, chất tạo ngọt (950; 951), chất bảo quản (211), chất ổn định (415; 445iii), màu thực phẩm (102; 110), hỗn hợp hương cam tự nhiên và tổng hợp.

3. Thời hạn sử dụng:

- 12 tháng kể từ ngày sản xuất đối với sản phẩm đóng chai PET và chai thủy tinh, 24 tháng kể từ ngày sản xuất đối với sản phẩm đóng lon;

- In trên bao bì sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1. Chất liệu bao bì:

- Bao bì chứa đựng trực tiếp: Chai nhựa PET, chai thủy tinh và lon nhôm đảm bảo các yêu cầu vệ sinh an toàn thực phẩm phù hợp QCVN 12-1:2011/BYT, QCVN 12- 4:2015/BYT, QCVN 12-3:2011/BYT;

- Bao bì ngoài (gián tiếp): Khay/thùng carton, kết nhựa.

4.2. Quy cách đóng gói:

430
C
C
Đ
QU
QUANG

- Sản phẩm được đóng gói trong các loại bao bì trên với thể tích thực ở 20°C: 190 ml; 320 ml; 350 ml;
- Ngoài ra có thể đóng gói với các loại thể tích khác theo yêu cầu của khách hàng;
- Sản phẩm sau khi đóng gói được xếp vào bao bì ngoài ở dạng rời hoặc dạng lốc (lốc: 6 chai hoặc 6 lon). Tùy theo thể tích và loại bao bì mà xếp vào mỗi khay từ (4 - 5) lốc, vào mỗi két nhựa từ (20 - 24) chai;
- Sản phẩm được đóng gói phù hợp theo Thông tư số 21/2014/TT-BKHCN của Bộ Khoa học và Công nghệ.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản phẩm của Nhà máy nước khoáng Thạch Bích, chi nhánh Công ty Cổ phần Đường Quảng Ngãi - QNS.

Địa chỉ: 02 Nguyễn Chí Thanh, phường Quảng Phú, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức sản xuất đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy định của các văn bản kỹ thuật: QCVN 6 - 2:2010/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn;
2. Theo Tiêu chuẩn sản phẩm của Nhà sản xuất TCCS số 14:2020/NK-QNS

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./

Quảng Ngãi, ngày 27 tháng 3 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Thành

Trần Văn Thành

02059
 NG T
 PHẢ
 ĐƯỜNG
 QUẢNG
 NGÃI-T.

NHÃN NƯỚC KHOÁNG CAM LON 320ML



Được sản xuất từ nguồn khoáng nóng Thạch Bích với hàm lượng vi khoáng nhẹ!

Giá trị dinh dưỡng trong 320 ml:
 Năng lượng \geq 51,2 Kcal
 Tổng đường \geq 12,8 g
 Tổng khoáng \geq 64 mg

Thành phần: Nước khoáng, đường mía, nước cốt cam (20 g/l), chất điều chỉnh độ acid (330; 333iii; 452i), sữa bột, chất tạo ngọt (950; 951), chất bảo quản (211), chất ổn định (415; 445iii), màu thực phẩm (102; 110), hỗn hợp hương cam tự nhiên và tổng hợp.

Lắc đều trước khi dùng. Uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh!
 Không dùng sản phẩm khi: Bao bì bị rách hở, có mùi vị lạ, quá hạn sử dụng.
 Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nắng.
 NSX & HSD: Xem dưới đáy lon.

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản phẩm của Nhà máy Nước khoáng Thạch Bích, chi nhánh Công ty CP Đường Quảng Ngãi – QNS, Hotline 0255 3822 009 www.thachbich.com.vn
 Địa chỉ: 02 Nguyễn Chí Thanh, phường Quảng Phú, TP. Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam.

Thạch Bích®
Orange Mineral Water

Nước Khoáng CAM

Thế tích thực ở 20°C
320 ml

Thạch Bích®
Nước khoáng Cam

ORANGE Mineral Water

Net content at 20°C
320 ml



Produced from Thạch Bích thermal mineral water with mild micro minerals content!

Nutrition facts in 320 ml:
 Energy \approx 51,2 Kcal
 Total sugar \approx 12,8 g
 Total minerals \approx 64 mg

Made in Viet Nam.
 Product of Thạch Bích mineral water factory, branch of Quảng Ngãi sugar jointstock company – QNS.
 Address: 02 Nguyễn Chí Thanh St., Quảng phu ward, Quảng Ngãi city, Quảng Ngãi province, Viet Nam.



Shake well before drinking. Direct drink, best served chilled!
 Do not use the product when: The packaging is torn open, has a strange taste, expired.
 Keep in cool dry place, away from sunlight.
 MFD & EXP: See bottom of the can.

ISO 9001/HACCP

27/3/2020

KT3-10522ATP9/2-4

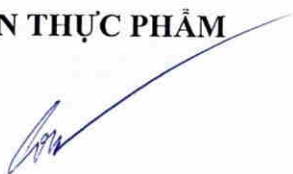
PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/11/2019
 Trang 01/01

1. Tên mẫu : **NƯỚC KHOÁNG CAM THẠCH BÍCH**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp.
 Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.
3. Số lượng mẫu : 01
4. Ngày nhận mẫu : 31/10/2019
5. Thời gian thử nghiệm : 01/11/2019 – 07/11/2019
6. Nơi gửi mẫu : **NHÀ MÁY NƯỚC KHOÁNG THẠCH BÍCH – CN CÔNG TY CP ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI**
02 Nguyễn Chí Thanh, Quảng Ngãi
7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu		Phương pháp thử	Giới hạn phát hiện	Kết quả thử nghiệm
7.1. Hàm lượng chì,	mg/L	QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11))	1,80 x 10 ⁻²	Không phát hiện
7.2. Hàm lượng thiếc,	mg/L	QTTN/KT3 162 : 2017 (Ref: AOAC 2016 (985.16))	2,0	Không phát hiện
7.3. Hàm lượng piperonyl butoxid,	mg/L	EN 15662 : 2018	0,01	Không phát hiện
7.4. Hàm lượng propargit,	mg/L	EN 15662 : 2018	0,10	Không phát hiện
7.5. Hàm lượng 2-phenylphenol,	mg/L	QTTN/KT3 – 079 : 2018 (LC/MSMS)	0,10	Không phát hiện

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 3. N/A: không áp dụng. / Not applicable.
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 5. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
 Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3742 3174 E-mail: tn-eskh@quatest3.com.vn

KT3 – 03703AVS9/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

08/11/2019
 Trang 01/01

1. Tên mẫu : **NƯỚC KHOÁNG CAM THẠCH BÍCH**
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. Mẫu còn nguyên bao bì nhãn hiệu
3. Số lượng mẫu : 01 (320 mL x 06 lon)
4. Ngày nhận mẫu : 31/10/2019
5. Thời gian thử nghiệm : 01/11/2019 – 08/11/2019
6. Nơi gửi mẫu : **NHÀ MÁY NƯỚC KHOÁNG THẠCH BÍCH - CN CÔNG TY CP ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI**
Số 02 Nguyễn Chí Thanh, Phường Quảng Phú, TP. Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi
7. Kết quả thử nghiệm :

Tên chỉ tiêu	Phương pháp thử	Kết quả thử nghiệm	
7.1. Tổng số vi sinh vật hiếu khí,	CFU/mL	ISO 4833 - 1 : 2013	< 1 (*)
7.2. Tổng số nấm men, nấm mốc,	CFU/mL	ISO 21527 – 1 : 2008	< 1 (*)
7.3. Coliforms,	CFU/mL	ISO 4832 : 2006	< 1 (*)
7.4. <i>Escherichia coli</i> ,	CFU/mL	ISO 16649 – 2 : 2001	< 1 (*)
7.5. <i>Staphylococcus aureus</i> ,	CFU/mL	AOAC 2016 (975.55)	< 1 (*)
7.6. <i>Clostridium perfringens</i> ,	CFU/mL	ISO 7937 : 2004	< 1 (*)
7.7. <i>Pseudomonas aeruginosa</i> ,	CFU/mL	ISO 16266 : 2006	< 1 (*)
7.8. Enterococci, <i>Streptococci faecal</i>	CFU/mL	ISO 7899 – 2 : 2000 QCVN 6 – 2 : 2010/BYT	< 1 (*)

Ghi chú: (*) Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

TL. PHỤ TRÁCH PTN VI SINH - GMO



Nguyễn Phạm Phương Thanh

TL. GIÁM ĐỐC
TRUNG TÂM KỸ THUẬT
TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG
CHẤT LƯỢNG 3
Ngô Quốc Việt



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến. / Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
 This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. N/A: không áp dụng. / Not applicable
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
 Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BQA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2005 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
 The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2005 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with (*) are not accredited yet.

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam	Tel: (84-28) 3829 4274	Fax: (84-28) 3829 3012	Website: www.qlatest3.com.vn
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam	Tel: (84-251) 383 6212	Fax: (84-251) 383 6298	E-mail: tn-cskh@qlatest3.com.vn
CS lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam	Tel: (84-28) 3742 3160	Fax: (84-28) 3742 3174	E-mail: tn-cskh@qlatest3.com.vn



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận Hệ thống Quản lý An toàn Thực phẩm của

NHÀ MÁY NƯỚC KHOÁNG THẠCH BÍCH - CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI

Số 2, đường Nguyễn Chí Thanh, phường Quảng Phú, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam

đã được đánh giá và xác nhận phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

TCVN ISO 22000:2018 / ISO 22000:2018

Phạm vi được chứng nhận: Sản xuất Nước khoáng đóng chai và Đồ uống không cồn pha chế sẵn

Số Giấy chứng nhận: HA 514.19.CIV

Hiệu lực Giấy chứng nhận: từ ngày 17/07/2019 đến ngày 16/07/2022

Ngày chứng nhận lần đầu: 17/07/2019



TỔNG CỤC TRƯỞNG
Tổng cục TCVLCL

CHỦ TỊCH
Hội đồng Chứng nhận



ThS. Trần Văn Vinh

TS. Phạm Hồng

ThS. Phạm Lê Cường

